

Số: **816** /TTr- UBND

Bỉm Sơn, ngày **15** tháng 5 năm 2017

**TỜ TRÌNH**

**Về việc đề nghị ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên khoáng sản đối với Công ty Cổ phần Giống gia súc Thanh Ninh, phường Bắc Sơn, thị xã Bỉm Sơn**

Kính gửi: Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Thanh Hóa

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 17 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19 tháng 7 năm 2013 Quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị định số 142/NĐ-CP ngày 24/10/2013 của Chính phủ Quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản;

UBND thị xã Bỉm Sơn kính trình Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh với các nội dung sau:

**1. Đối tượng vi phạm hành chính trong lĩnh vực Tài nguyên khoáng sản:**

- Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh (Đại diện pháp luật: Ông Phạm Thanh Bình - Giám đốc);

Địa chỉ: Khu phố 8, phường Bắc Sơn, thị xã Bỉm Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

Địa chỉ vi phạm: Khu phố 8, phường Bắc Sơn, thị xã Bỉm Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

**2. Về hành vi vi phạm hành chính:**

- Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh đã khai thác khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường không sử dụng vật liệu nổ công nghiệp mà không có giấy phép khai thác khoáng sản, vi phạm quy định tại điểm b Khoản 3 Điều 37 Nghị định số 142/NĐ-CP ngày 24/10/2013 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản.

Mức xử phạt từ 150.000.000đ đến 200.000.000đ

- Đề nghị mức xử phạt là 150.000.000đ.

Mức xử phạt đối với tổ chức gấp 02 lần tương đương: 300.000.000đ (Ba trăm triệu đồng chẵn).

(Theo quy định tại Khoản 1 Điều 3, Nghị định 142/NĐ-CP ngày 24/10/2013)

### **Các biện pháp khắc phục hậu quả:**

- Buộc nộp lại giá trị bằng tiền có được do việc khai thác vi phạm trên diện tích đất không được cấp có thẩm quyền cấp phép khai thác.
- Buộc thực hiện các giải pháp phục hồi môi trường khu vực đã khai thác.

### **3. Về Quyết định xử phạt vi phạm hành chính:**

Hành vi vi phạm của Công ty Cổ phần Giồng Gia súc Thanh Ninh đã được Đoàn kiểm tra theo Quyết định số 473/QĐ-UBND ngày 20/02/2017 của UBND thị xã Bim Sơn lập biên vi phạm hành chính ngày 11/5/2017. Theo quy định tại điểm b, khoản 2 và điểm b khoản 3 Điều 38 Luật xử phạt vi phạm hành chính, thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính đối với trường hợp trên không thuộc thẩm quyền của Chủ tịch UBND thị xã Bim Sơn và thuộc thẩm quyền của Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa

Theo quy định tại khoản 1 Điều 66 Luật xử phạt vi phạm hành chính, để việc quản lý, xử lý vi phạm trong lĩnh vực Tài nguyên khoáng sản có hiệu lực đúng thời hạn quy định; UBND thị xã Bim Sơn kính trình Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa xem xét quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Cổ phần Giồng Gia súc Thanh Ninh theo quy định.

UBND thị xã Bim Sơn kính trình Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa xem xét Quyết định./.

#### **Nơi nhận:**

- Như Kính gửi;
- Các PCT UBND TX (để biết);
- Lưu: VT, TNMT, ĐKT.



**Bùi Huy Hùng**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH THANH HÓA**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: /QĐ-XPVPHC  
(dự thảo)

Thanh Hóa, ngày tháng 5 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực Tài nguyên khoáng sản.**

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 17 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19 tháng 7 năm 2013 Quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị định số 142/2013/NĐ-CP ngày 24/10/2013 của Chính phủ Quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản;

Xét tính chất, mức độ vi phạm của Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh tại Biên bản vi phạm hành chính số 06/BB-VPHC do Đoàn kiểm tra theo Quyết định số 473/QĐ-UBND ngày 20/02/2017 của UBND thị xã Bỉm Sơn lập ngày 11/5/2017 đối với Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh và Tờ trình số ...../TTr-UBND ngày /5/2017 của UBND thị xã Bỉm Sơn về việc đề nghị ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên khoáng sản đối với Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh, phường Bắc Sơn, thị xã Bỉm Sơn.

Tôi: Nguyễn Đình Xứng, Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên khoáng sản đối với Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh.

Người đại diện: Ông Phạm Thanh Bình, chức vụ: Giám đốc;

Địa chỉ vi phạm: Khu phố 8, phường Bắc Sơn, thị xã Bỉm Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

**Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính:** Khai thác khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường không sử dụng vật liệu nổ công nghiệp mà không có Giấy phép khai thác khoáng sản quy định tại điểm b, Khoản 3, Điều 37 Nghị định số 142/NĐ-CP ngày 24/10/2013 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực Tài nguyên nước và Khoáng sản.

**Hình thức xử phạt chính:** Bằng tiền.(VNĐ)

**Mức phạt tiền:** 300.000.000đ (Bằng chữ: Ba trăm triệu đồng chẵn).

**Biện pháp hành chính khác:** Yêu cầu Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh, phường Bắc Sơn dừng ngay việc khai thác khoáng sản trái phép tại Khu phố 8, phường Bắc Sơn, thị xã Bim Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

**Các biện pháp khắc phục hậu quả:**

- Buộc nộp lại toàn bộ khối lượng khoáng sản hoặc giá trị bằng tiền có được do việc khai thác ngoài diện tích khu vực khai thác.
- Buộc thực hiện các giai pháp phục hồi môi trường khu vực đã khai thác.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Quyết định này được:

1. Gửi cho: Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh, phường Bắc Sơn để chấp hành Quyết định xử phạt.

Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh, phường Bắc Sơn phải nghiêm chỉnh chấp hành quyết định xử phạt này. Nếu không chấp hành sẽ bị xử lý theo quy định của pháp luật.

Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh, phường Bắc Sơn có trách nhiệm nộp tiền phạt vào Kho bạc Nhà nước tỉnh Thanh Hóa trong thời hạn 10 ngày kể từ ngày nhận được Quyết định.

Công ty Cổ phần Giống Gia súc Thanh Ninh, phường Bắc Sơn có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho Kho bạc Nhà nước tỉnh Thanh Hóa để thu tiền phạt

3. Chánh Văn phòng HĐND & UBND Tỉnh; Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Giám đốc Kho bạc Nhà nước tỉnh Thanh Hóa, Chủ tịch UBND thị xã Bim Sơn căn cứ Quyết định thi hành./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3 QĐ;
- Lưu: VT; TNMT

**NGƯỜI RA QUYẾT ĐỊNH**

**Nguyễn Đình Xứng**

Số: 06.../BB-VPHC

Bỉm Sơn, ngày 11 tháng 5 năm 2017

**BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH  
VỀ LĨNH VỰC TÀI NGUYÊN KHOÁNG SẢN**

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 17 tháng 11 năm 2010;  
Căn cứ Luật xử lý vi phạm hành chính số 15/2012/QH13 ngày 20/6/2012.  
Căn cứ Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 29/11/2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản;  
Căn cứ Nghị định số 142/2013/NĐ-CP ngày 24/10/2013 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản.

Hôm nay, hồi 14 giờ 00 ngày 11 tháng 5 năm 2017, tại Công ty Cổ phần  
Giếng gạch nước Thanh Ninh. Địa chỉ: Khu phố 8, phường Bắc Sơn, thị xã Bỉm Sơn

Chúng tôi gồm:

Ông (bà): Mai Quang Bình..... Chức vụ: Trưởng phòng TNMT - Trưởng đoàn  
Ông (bà): Lê Đức Thịnh..... Chức vụ: Đội trưởng Đội QTĐT thị xã  
Ông (bà): Mai Thị Thủy Chung..... Chức vụ: Chuyên viên p. TNMT.....  
Ông (bà): Võ Văn Hiếu..... Chức vụ: Chủ tịch UBND p. Bắc Sơn  
Ông (bà):..... Chức vụ:.....

Với sự chứng kiến của:

Ông (bà):.....

Địa chỉ:.....

Tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính về khoáng sản đối với:

Ông (Bà)/Tổ chức: Công ty Cổ phần Giếng gạch nước Thanh Ninh.....  
Địa chỉ: Khu phố 8, phường Bắc Sơn, thị xã Bỉm Sơn.....

Đã có các hành vi vi phạm hành chính: khai thác khoáng sản mà không có giấy phép khai thác khoáng sản theo quy định, không sử dụng vật liệu nổ công nghiệp. Khối lượng đã khai thác 47.006,89 m<sup>3</sup>.....

Quy định tại Khoản 3 Điểm b Điều 37 Nghị định số 142/2013/NĐ-CP ngày 24/10/2013 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản.

Cá nhân/tổ chức bị thiệt hại:.....

Ý kiến trình bày của cá nhân/đại diện tổ chức vi phạm:

Vi trí. Kinh khối lượng trên đã bị xử lý VP HC trong lĩnh vực khoáng.

Sau tại QĐ số 129 ngày 12/01/2017 của UBND thị xã Bùn Sơn  
khởi lập đất kiến công ty sử dụng làm 1 mặt bằng bãi  
khai thác đá khai thác đá tại khu vực đã được UBND  
tỉnh cấp giấy phép.

Ý kiến trình bày của người chứng kiến:

Ý kiến trình bày của cá nhân/tổ chức bị thiệt hại:

Chúng tôi đã yêu cầu ông (bà)/tổ chức vi phạm Công ty Cổ phần Gia  
gia sức Thanh Ninh..... chấm dứt ngay hành vi vi phạm hành chính.  
Tang vật, phương tiện, giấy tờ bị tạm giữ gồm:..... không.....

Ngoài những tang vật, phương tiện vi phạm hành chính và các giấy tờ nêu  
trên, chúng tôi không tạm giữ thêm thứ gì khác.

Biên bản lập xong hồi giờ ngày tháng năm 2017, gồm ... tờ, đã  
đọc lại cho những người có tên trên cùng nghe, công nhận là đúng và cùng ký  
tên dưới đây;

Cá nhân/ Tổ chức vi phạm gửi văn bản yêu cầu được giải trình đến  
..... Chủ tịch UBND thị xã Bùn Sơn trước ngày 17 tháng 5 năm 2017 để thực hiện  
quyền giải trình.

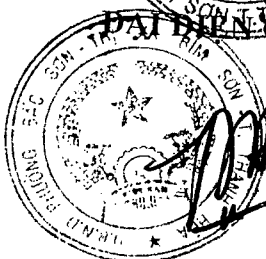
NGƯỜI VI PHẠM  
(HOẶC ĐẠI DIỆN  
TỔ CHỨC VI PHẠM)



GIÁM ĐỐC

Phạm Chanh Bình

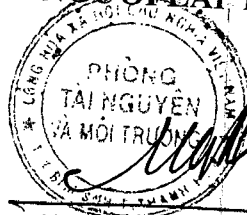
ĐẠI DIỆN CHÍNH QUYỀN



CHỦ TỊCH  
Võ Văn Hiếu

NGƯỜI CHỨNG KIẾN

NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN



Mau Quang Bình